



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 August 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать седьмая сессия

Пункты 2 и 10 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций по правам
человека и доклады Управления Верховного
комиссара и Генерального секретаря

Техническая помощь и создание потенциала

Роль и достижения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в оказании помощи правительству и народу Камбоджи в деле поощрения и защиты прав человека

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 24/29 Совета по правам человека, в которой Совет просил Генерального секретаря представить Совету на его двадцать седьмой сессии доклад о роли и достижениях Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в оказании помощи правительству и народу Камбоджи в деле поощрения и защиты прав человека.

GE.14-13236 (R) 011014 011014

1413236

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–11	3
II. Расширение демократического пространства	12–21	5
III. Поощрение верховенства права	22–32	8
IV. Защита экономических и социальных прав	33–45	11
V. Поддержка в проведении реформы пенитенциарной системы	46–56	15
VI. Информирование общественности и образование в области прав человека	57–61	19
VII. Поддержка взаимодействия с международными правозащитными механизмами	62–70	20

I. Введение

1. Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 24/29 Совета по правам человека. В нем освещается деятельность Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в Камбодже с 1 июня 2013 года по 31 мая 2014 года. Доклад охватывает период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года.

2. Отделение УВКПЧ в Камбодже, первоначально учрежденное резолюцией 1993/6 Комиссии по правам человека, продолжало оказывать помощь правительству и народу Камбоджи в деле поощрения и соблюдения прав человека в пяти ключевых областях: тюремная реформа; основные свободы; экономические и социальные права; верховенство права, в том числе по линии распространения результатов деятельности чрезвычайных палат в судах Камбоджи; и информирование общественности и образование в области прав человека. Была также расширена работа по вопросу о предпринимательской деятельности и правах человека.

3. Прошлый год в значительной мере проходил под знаком выборов в Национальную ассамблею, состоявшихся 28 июля 2013 года. По официальным данным правящая Народная партия Камбоджи получила 68 мест, а главная оппозиционная Камбоджийская партия национального спасения – 55. Однако Камбоджийская партия национального спасения не признала итоги выборов и бойкотировала полученные места в Национальной ассамблее, призвав к проведению реформ данного выборного органа и переговоров по руководящим постам в Ассамблее. Народная партия Камбоджи публично обязалась провести широкомасштабные реформы, в том числе в областях правосудия, государственного управления и организации выборов. Выход из политического тупика найден не был, и Ассамблея официально была открыта 23 сентября в присутствии лишь депутатов от Народной партии Камбоджи. Ассамблея приступила к утверждению вновь сформированного правительства и государственного бюджета.

4. Создававшаяся в отчетный период политическая обстановка серьезно сказывалась на положении в области прав человека. Переговоры между двумя сторонами, которые временами, казалось, были близки к урегулированию, на момент составления доклада результата еще не дали. В указанный период по Камбодже прокатилась волна беспрецедентных по числу и масштабам демонстраций. В течение агитационного периода в преддверии июльских выборов в столице каждый день проходили моторизованные шествия активистов двух основных партий. 19 июля в Камбоджу из добровольного изгнания вернулся лидер оппозиции Сам Рэнси, который был встречен толпой в десятки тысяч человек. На протяжении недель и месяцев после выборов по всей стране, и особенно в Пномпене, продолжались демонстрации, набравшие силу к концу 2013 года. Демонстрации, организовывавшиеся политической оппозицией, были созвучны раздававшимся внутри рабочего движения требованиям увеличить минимальную заработную плату в швейной промышленности, ведущей экспортной отрасли страны. Год закончился с политическими демонстрациями, которые совпали с общенациональными забастовками десятков тысяч работников швейной промышленности, требовавших значительного повышения минимальной заработной платы.

5. В большинстве случаев на протяжении 2013 года власти проявляли терпимость к демонстрантам, и, как правило, обеспечивалось уважение прав на

свободное выражение мнений и мирные собрания и давались разрешения на проведение демонстраций. Вместе с тем, имели место и трагические исключения, в частности случаи применения боевых патронов 15 сентября и 12 ноября 2013, когда среди демонстрантов и прохожих были погибшие и тяжелораненые.

6. Толерантное в принципе отношение правительства к демонстрациям резко изменилось в начале 2014 года. 2 января 2014 силы безопасности применили силу в отношении в целом мирной демонстрации, проходившей за пределами одной из фабрик на окраине Пномпеня, избивая людей и в конечном итоге арестовав 10 мужчин. На следующий день было арестовано еще 13 человек, и, подавляя вылившуюся в насилие демонстрацию в одной из промышленных зон, власти применили боевое оружие, в результате чего было убито не менее четырех человек и ранено во много раз больше. Пятый человек в конце концов умер от ран, полученных в тот день, а шестого – шестнадцатилетнего юношу – никто не видел с 3 января, когда он, как утверждают, получил огнестрельное ранение в грудь. 4 января силы безопасности в Пномпене очистили от демонстрантов Парк Свободы (специальную территорию, выделенную для демонстраций), а Министерство внутренних дел выступило с заявлением для прессы, разъяснив, что демонстрации "временно отменены до тех пор, пока положение в области общественной безопасности и порядка не войдет опять в обычное русло". Политические переговоры между двумя сторонами продолжались, и количество и масштабы демонстраций уменьшились, причем некоторые демонстрации разрешались, другие же подавлялись. Ввиду этого неясно, остается ли запрет на проведение демонстраций в силе. Против лидеров профсоюзов, которые поддерживали забастовки, проходившие в декабре–январе, были начаты десятки уголовных дел. Позже в 2014 году участились случаи применения судебных мер для запугивания профсоюзных активистов в связи с проведением других профсоюзных акций.

7. Между тем правительство приступило к разработке важнейших законов с их представлением на рассмотрение в парламент без обнародования их содержания и соответственно без консультаций с общественностью и без проведения открытого обсуждения. Речь, в частности, идет о трех основных законах о судебной системе (об организации судов, о Высшем совете магистратуры и о статусе судей и прокуроров), положения которых после их принятия парламентом законодательно закрепят отсутствие независимости судебных органов. Другие решающе важные с точки зрения прав человека законопроекты, в том числе проекты законов об ассоциациях и неправительственных организациях (НПО) и о борьбе с киберпреступностью, как сообщается, разрабатываются в столь же малопрозрачной обстановке. Судя по информации, которую удалось получить, несколько законопроектов, похоже, содержат ограничительные положения, которые могут воспрепятствовать осуществлению прав человека. В то же время процедуру консультаций проходит законопроект об оценках воздействия на окружающую среду, и публично объявлено, что будущий проект закона о свободе информации также будет разрабатываться на основе широкого участия, в том числе с привлечением Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и УВКПЧ.

8. За прошедший год произошло значительное, хотя, по-видимому, временное, расширение демократического пространства. После июльских выборов 2013 года и до январских событий 2014 года свобода выражения мнений приобрела невиданные за последнее время в стране масштабы.

Впервые за десятилетия реальная оппозиционная партия получила значительное количество мест в Национальной ассамблее. Обещанные реформы могут привести к возникновению определенной системы сдержек и противовесов в структуре управления государством. Процесс децентрализации продвигается вперед, и отдельные признаки указывают на то, что местные структуры управления, возможно, становятся более гибкими, чем прежде. Положительные меры, принятые в 2014 году муниципалитетом Пномпеня для урегулирования положения групп семей, которые были выселены и согнаны со своих земель (и многие из которых по-прежнему подвергаются насилию и лишены основных социальных услуг), сулят надежду на разрешение этих давних споров.

9. Однако, будущее покажет, состоятся ли серьезные реформы. В настоящее время три ветви власти (законодательная, исполнительная и судебная) остаются под контролем правящей партии. В 2014 году имели место физические нападения на журналистов со стороны сил безопасности, в том числе со стороны частных структур безопасности. Дела об убийствах и нанесении увечий сотрудниками государственных служб во время демонстраций прошлого года не расследовались и не разбирались.

10. Между тем, по-прежнему требуют внимания серьезные актуальные проблемы в области прав человека, особенно в связи с земельными и жилищными правами. Не снижается число предполагаемых жертв захвата земель или принудительных выселений (групп коренного населения, целых деревень, общин или отдельных семей), которые просят вмешаться и обращаются к УВКПЧ с просьбами о проведении мониторинга и обеспечении защиты.

11. В этих сложных условиях УВКПЧ продолжало осуществлять свои наиболее важные мероприятия по линии технического сотрудничества, а также мероприятия, направленные на создание потенциала и повышение осведомленности общественности. На протяжении большей части года в целом хорошо развивалось сотрудничество с национальными государственными учреждениями, особенно на рабочем уровне, и с муниципалитетом Пномпеня. В феврале 2014 года меморандум о взаимопонимании с правительством был продлен еще на два года до 31 декабря 2015 года. В 2014 году ряд давно реализуемых программ дали значительные результаты с точки зрения профессионализма ключевых групп государственных служащих, в частности в плане обеспечения отдельного правового статуса и введения специальных требований в отношении подготовки сотрудников пенитенциарных учреждений и положения, впервые обязывающего всех судей излагать свою правовую аргументацию при принятии решений о заключении под стражу до суда. Кроме того, достигнута договоренность с Коллегией адвокатов о том, что все вступающие в нее новые стажеры-адвокаты отныне должны будут пройти обучение по вопросам прав на справедливое судебное разбирательство; таким образом, институционально закреплены учебные курсы, организовывавшиеся УВКПЧ по линии Академии по правам на справедливое судебное разбирательство.

II. Расширение демократического пространства

12. В прошедшем году четко наметилось формирование одного из важнейших компонентов динамичной демократии – занимающего активную позицию определившегося электората, готового свободно выражать свои

взгляды. УВКПЧ продолжало оказывать поддержку в укреплении потенциала отдельных лиц и организаций, позволяющего осуществлять свои права на свободу выражения мнений и убеждений и на свободу ассоциации и свободу мирных собраний.

13. Во-первых, на протяжении всего отчетного периода УВКПЧ проводило мониторинг демонстраций в Пномпене и провинциях, в том числе митингов политических партий в преддверии выборов, демонстраций оппозиции после выборов, демонстраций профсоюзов и фабрично-заводских рабочих, а также других акций протеста. В течение всего 2013 года волна демонстраций нарастала, достигнув высшей точки в декабре, когда митинги политической оппозиции проводились ежедневно и профсоюзы организовали общенациональную забастовку, к которой присоединились работники швейной промышленности.

14. В 2014 году политическая оппозиция, профсоюзы и другие организации гражданского общества и социальные активисты продолжали организовывать демонстрации в Пномпене, хотя и реже и в меньших масштабах. Чаше всего власти стремились не допустить их проведения, используя, в частности, блокпосты и баррикады вокруг городского Парка Свободы, и разгонять, часто жестоко, собирающиеся группы. На протяжении всего 2014 года власти прибегали к практике ареста небольшого числа демонстрантов или организаторов мероприятий с задержанием на короткое время и освобождением после того, как они проставляли отпечаток большого пальца на документах, где говорилось, что они впредь не будут принимать участие в демонстрациях или организовывать их. УВКПЧ неоднократно поднимало этот вопрос перед правительством.

15. Во-вторых, УВКПЧ способствовало расширению демократического пространства, стремясь, по мере необходимости и возможности, выполнять функции посредника между властями и организаторами демонстраций в интересах обеспечения того, чтобы демонстрации могли проходить мирно и в соответствии с национальным и международным правом прав человека. Например, 30 декабря 2013 года УВКПЧ выступило посредником между представителями профсоюза и полицией Пномпеня, пытаясь содействовать организации демонстрации 5 000 бастующих работников швейной отрасли, которые прошли колонной от Министерства труда и профессионального обучения до Совета министров, чтобы подать просьбу о повышении правительством минимальной заработной платы.

16. В тех случаях, когда акции протеста выливаются в насилие или возникает явная угроза насилия, УВКПЧ применяет стандартный подход, пытаясь снизить накал ситуации путем обсуждения положения с властями и организаторами демонстрации, причем нередко достигались успешные результаты. Несмотря на наличие продолжительных периодов времени, в течение которых власти демонстрировали положительное отношение к правам на свободу выражения мнений и свободу мирных собраний, ряд демонстраций закончился насилием, в том числе в трех случаях, когда власти применили силу со смертельным исходом. В таких случаях наблюдатели УВКПЧ стремились тверже оговорить с властями критерии необходимости, законности и соразмерности любого применения силы. Когда демонстрации выливались в насилие, УВКПЧ также оказывало содействие органам власти и неправительственным участникам в усилиях по обеспечению того, чтобы раненым была оказана медицинская помощь. В ряде случаев, когда демонстранты произвольно задерживались властями, УВКПЧ по мере необходимости добивалось освобождения

задержанных или предоставления доступа к законному представителю и к медицинской помощи.

17. В-третьих, УВКПЧ также продолжало поощрять право на свободу мирных собраний с помощью ряда мероприятий по укреплению потенциала. Основным направлением деятельности были курсы для представителей гражданского общества по тематике Закона о мирных демонстрациях, проводившиеся на основе "Руководства по осуществлению Закона о мирных демонстрациях"¹, совместно разработанного Министерством внутренних дел и УВКПЧ в 2010 году. Целый ряд учебных курсов по данному закону организовывался для сотрудников НПО, профсоюзных активистов, активистов-экологов, активистов из числа лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов, а также для журналистов, занимающихся вопросами, касающимися свободы выражения мнений и свободы собраний. Кроме того, в сентябре 2013 года УВКПЧ организовало однодневные курсы под названием "Методология мониторинга права на мирные собрания".

18. УВКПЧ опубликовало информационный листок, в котором излагаются основные процедурные требования для организаторов демонстраций и обязательства органов власти провинций и муниципалитетов в соответствии с Законом о мирных демонстрациях. Данный документ выполнен в виде листа, который можно сложить и положить в карман и который организаторы демонстраций, наблюдатели и представители властей могут носить с собой. В марте 2014 года УВКПЧ приступило к распространению данного листка на английском и кхмерском языках среди организаций гражданского общества по всей стране. К концу отчетного периода в общей сложности было распространено 4 000 экземпляров.

19. В-четвертых, УВКПЧ выполняло свой мандат защиты правозащитников, отслеживая отдельные случаи по мере их возникновения и обращаясь в соответствующие органы, призывая их уважать права пострадавших. В связи с этим УВКПЧ продолжало следить за использованием системы уголовного правосудия в целях наказания за осуществление основных свобод, а также наказания правозащитников за проведение соответствующей законодательству работы в интересах поощрения и защиты прав человека. К концу отчетного периода УВКПЧ отметило активизацию предъявления уголовных обвинений правозащитникам, в первую очередь профсоюзным активистам, на основе подстрекательства к насилию. Наряду со многими национальными и международными наблюдателями УВКПЧ внимательно следило за резонансными делами 25 человек, которые были привлечены к судебной ответственности в связи с ноябрьскими и январскими протестами и в конечном счете были осуждены условно.

20. В-пятых, УВКПЧ продолжало отслеживать изменения в законодательстве, которые могут повлиять на права человека. УВКПЧ неустанно призывало соответствующие министерства и парламент обнародовать законопроекты и включить в законотворческий процесс консультации с заинтересованными сторонами. По имеющимся сообщениям опять готовится к принятию проект закона о киберпреступлениях, который может ограничить свободу слова в Интернете; официальной информации о том, в какой стадии находится работа по данному законопроекту, нет. Столь же неопределенна информация о существовании пятого варианта проекта закона

¹ Имеется в Интернете по адресу http://cambodia.ohchr.org/EN/PagesFiles/The_right_peaceful_assembly.htm.

об ассоциациях и НПО. В мае 2014 года Управление отметило проведение трехсторонних консультаций, организованных министром труда по проекту закона о профсоюзах при поддержке Международной организации труда (МОТ). Хотя в ходе этих консультаций был представлен самый последний вариант законопроекта, в нем были отражены поступившие, в том числе от МОТ, предложения о проведении независимой внешней экспертизы.

21. Наконец, УВКПЧ продолжало прилагать усилия по повышению информированности населения об основных свободах. В 2013 году УВКПЧ в партнерстве с Камбоджийским центром независимых средств информации организовало серию радиопередач, призванных повысить уровень осведомленности о правах на свободное выражение мнений и свободу ассоциации и собраний и обеспечить более глубокое их понимание.

III. Поощрение верховенства права

22. Программа УВКПЧ по обеспечению верховенства права в Камбодже направлена на поддержку процесса правовой и судебной реформы в стране. В рамках Программы ведется сотрудничество с рядом субъектов, связанных с системой уголовного правосудия, главным образом Министерством юстиции, судьями и прокурорами на всех уровнях судебной системы, адвокатами и судебной полицией. Сотрудничество с Министерством юстиции и соответственно с судьями и прокурорами в целом ведется на хорошем уровне, и многие мероприятия организуются совместно с Министерством.

23. В течение отчетного периода УВКПЧ выполняло функции координатора деятельности партнеров по процессу развития Технической рабочей группы по правовой и судебной реформе. В этом качестве УВКПЧ сотрудничает непосредственно с Министерством юстиции, которое в правительстве отвечает за этот сектор. Технические рабочие группы представляют собой механизмы координации усилий партнеров правительства по процессу развития в Камбодже и организованы по отраслевому принципу. Выступая в роли координатора усилий партнеров по процессу развития, УВКПЧ организовывало регулярные заседания группы и согласовывало подготовку материалов для правительства. В частности, УВКПЧ координировало и представляло замечания по проекту Национального стратегического плана развития на 2014–2018 годы. Некоторые замечания были отражены в последующих вариантах плана. УВКПЧ в инициативном порядке представило правительству предложение в отношении новых показателей совместного мониторинга, которые еще предстоит совместно согласовать. После 18-месячного перерыва, в течение которого заседания Технической рабочей группы по правовой и судебной реформе с участием представителей правительства и партнеров по процессу развития не созывались, Министерство юстиции согласилось встретиться с партнерами по процессу развития в марте 2014 года; УВКПЧ являлось сопредседателем этого заседания.

24. После выборов, прошедших в июле 2013 года, было объявлено, что в течение первых шести месяцев работы вновь избранного парламента будут приняты три основополагающих закона о судебной системе. Законопроекты находились на рассмотрении в течение многих лет. Министерство юстиции завершило их проработку, после этого законопроекты были направлены в Совет министров для одобрения, а затем – в Национальную ассамблею для принятия без общенародного обсуждения. Не имея возможности проанализировать последнюю официальную версию законопроекта об организации судов, УВКПЧ

в феврале 2014 года представило в Министерство юстиции несколько общих замечаний, часть которых была отражена в одном из последующих вариантов. Когда в конечном итоге Национальная ассамблея ознакомила УВКПЧ с текстами трех законопроектов за день до их утверждения, УВКПЧ представило дополнительные замечания по ним Ассамблее. Несмотря на неоднократные просьбы партнеров по процессу развития, включая УВКПЧ и гражданское общество, проекты не были опубликованы и консультации с соответствующими заинтересованными сторонами не проводились.

25. УВКПЧ продолжало выступать за применение Уголовно-процессуального кодекса в соответствии с международными и национальными правозащитными стандартами. В частности, УВКПЧ тесно сотрудничало с Министерством юстиции по вопросам реформы процедуры содержания под стражей до суда, с тем чтобы предусмотреть требование о юридическом обосновании всех судебных решений о заключении под стражу до суда. Министр юстиции утвердил новый судебный бланк, который был разработан судьями старшего звена; в процессе этой работы УВКПЧ оказывало содействие, опираясь на передовой опыт чрезвычайных палат в судах Камбоджи. Новый бланк был разослан во все суды в январе 2014 года. Министерство юстиции и Коллегия адвокатов при поддержке УВКПЧ распространили его в марте 2014 года во время национальной конференции по вопросам заключения под стражу до суда. Судьи, прокуроры и адвокаты из всех провинций приняли участие в этой конференции, которую открыл министр юстиции. В целях ознакомления с новым бланком местных судей, прокуроров и адвокатов и разъяснения связанных с этим вопросов УВКПЧ и Министерство юстиции, как и в предыдущие годы, организовали серию судебных круглых столов в провинциях. Проведение этих совещаний позволило практическим работникам из чрезвычайных палат поделиться своим опытом с коллегами из 13 (из 24) провинций, а Министерству юстиции – собрать предложения судебных работников и юристов-практиков относительно возможных поправок к Уголовно-процессуальному кодексу.

26. УВКПЧ продолжало оказывать поддержку в организации регулярных совещаний сотрудников полиции, работников судебных органов и персонала пенитенциарных учреждений в провинциях, особенно в северо-западной части страны через свой Баттамбангский региональный офис, в целях активизации сотрудничества в рамках системы уголовного правосудия и обсуждения вопросов, связанных с применением Уголовно-процессуального кодекса. За отчетный период УВКПЧ помогло провести шесть таких совещаний в провинциях. В сотрудничестве с руководящими работниками прокуратуры УВКПЧ организовывало в провинциях учебные курсы для обучения сотрудников полиции и жандармерии по тематике предупреждения, расследования и судебного преследования актов пыток и жестокого обращения. Для закрепления результатов учебных мероприятий, проведенных в предыдущие отчетные периоды, сотрудники УВКПЧ посещали окружные полицейские участки в целях распространения дополнительной информации о соответствующих международных стандартах в области прав человека. Кроме того, УВКПЧ организовало посещения полицейских участков совместно с прокурорами, которые при этом могли пообщаться с местными полицейскими, проверить записи полицейского учета и проинспектировать камеры в полицейских участках. Большинство местных прокуроров до этого никогда не посещали эти полицейские участки. Наконец, УВКПЧ перевело на кхмерский язык и опубликовало Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию

правопорядка и Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка.

27. Между УВКПЧ и Коллегией адвокатов по-прежнему сохраняются великолепные отношения сотрудничества. Они совместно выступали за расширение доступа к правосудию путем создания системы бесплатной юридической помощи. В настоящее время юридическая помощь в основном финансируется донорами через механизм предоставления грантов НПО, занимающимся оказанием юридической помощи. Размеры государственного финансирования, выделяемого Департаменту юридической помощи Коллегии адвокатов, очень невелики. В ноябре 2013 года Коллегия адвокатов и Министерство юстиции при поддержке УВКПЧ и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) организовали национальную конференцию по вопросам оказания юридической помощи. В работе конференции приняли участие судьи, прокуроры и занимающиеся оказанием юридической помощи адвокаты со всей страны. В ходе конференции правительство объявило, что в 2014 году национальные ассигнования на юридическую помощь будут увеличены и пообещало продолжать наращивать их в предстоящие годы. Однако в результате передачи функций управления средствами, выделяемыми на оказание юридической помощи, от Ассоциации адвокатов в Министерство юстиции, о чем также было объявлено на конференции, число лиц, пользующихся юридической помощью, сократилось. УВКПЧ перевело на кхмерский язык и опубликовало недавно принятые Принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия (резолюция 67/187 Генеральной Ассамблеи).

28. УВКПЧ и Коллегия адвокатов начали работу по подготовке нового закона об адвокатуре. Действующий Закон об адвокатуре был принят в 1995 году, и Коллегия адвокатов заявила о большой заинтересованности в его обновлении. В июле 2013 года была создана рабочая группа, которая провела несколько встреч для обсуждения возможных поправок. УВКПЧ оказало поддержку в организации этих совещаний и предоставляло техническое содействие в ходе обсуждений.

29. УВКПЧ в третий раз организовало (в расширенном варианте) занятия по линии Академии по правам на справедливое судебное разбирательство. На этот раз восьминедельный курс обучения проходила группа 59 адвокатов-стажеров в Центре юридической подготовки. В ходе обучения адвокаты-стажеры ознакомились с правами на справедливое судебное разбирательство, узнали, как эти принципы применяются в чрезвычайных палатах в судах Камбоджи, и посетили эти палаты. Получив положительные отзывы от участников программы, Коллегия адвокатов обратилась в УВКПЧ и шведский Институт им. Рауля Валленберга с просьбой разработать 30-часовой модуль по правам человека, который отныне станет стандартным элементом учебной программы для всех адвокатов-стажеров в Камбодже.

30. В течение отчетного периода УВКПЧ отслеживало дела, связанные с нарушениями прав человека, в том числе 14 – особенно внимательно. Во всех случаях УВКПЧ связывалось с судьями, прокурорами и адвокатами, справляясь о ходе рассмотрения дел. В ряде случаев УВКПЧ помогало пострадавшим найти адвоката для защиты. В семи случаях УВКПЧ сотрудничало непосредственно с адвокатами, оказывая им помощь в организации защиты с более широким использованием правозащитной аргументации в суде. Благодаря этой работе ряд вопросов прав человека были решены с известной долей

успеха. В одном случае Верховный суд в своем решении несколько раз ссылаясь на Международный пакт о гражданских и политических правах. За отчетный период стадии судебного разбирательства достигли девять дел; УВКПЧ внимательно следило за ходом их слушания.

31. УВКПЧ продолжало тесно сотрудничать с Апелляционным судом в интересах сокращения числа накопившихся нерассмотренных дел. Убедившись в расчистке завалов дел, ждавших рассмотрения более десяти лет, представители УВКПЧ посетили ряд тюрем по всей стране для выявления оставшихся случаев подачи апелляционных жалоб, не рассмотренных в течение периода свыше пяти лет. УВКПЧ будет продолжать сотрудничать с организацией по оказанию юридической помощи ("Международные мосты к правосудию") для оказания содействия по правовым вопросам. После нескольких лет скоординированных совместных усилий УВКПЧ, Апелляционного суда, Главного управления тюрем и организаций, занимающихся оказанием юридической помощи, на данный момент значительная часть задолженности по рассмотрению самых старых накопившихся апелляционных жалоб ликвидирована.

32. С известным успехом в отчетный период велась работа УВКПЧ по распространению результатов деятельности чрезвычайных палат в судах Камбоджи. Как упоминалось ранее, удалось убедить судей старшего звена и Министерство юстиции изучить при реформировании процедуры досудебного содержания под стражей передовой опыт чрезвычайных палат. Кроме того, издание "Аннотированный Уголовно-процессуальный кодекс Камбоджи – Комментарии к практике чрезвычайных палат судов Камбоджи и отдельные примеры международной судебной практики"², опубликованное в марте 2014 года УВКПЧ на английском и кхмерском языках, стало ценным новым источником для камбоджийских юристов-практиков. Оно стало результатом осуществления трехлетнего проекта и печаталось с привлечением средств Агентства международного развития Соединенных Штатов и Посольства Соединенного Королевства в Камбодже. Более 1 500 экземпляров были распространены среди судей, прокуроров, адвокатов, ученых и студентов юридических факультетов, и издание по-прежнему пользуется большим спросом. Наконец, в сотрудничестве с Коллегией адвокатов УВКПЧ организовало серию правовых диалогов между юристами, работающими в чрезвычайных палатах (адвокатами ответчика и адвокатами гражданской стороны), и юристами, работающими во внутривосударственной правовой системе.

IV. Защита экономических и социальных прав

33. Программа УВКПЧ по экономическим и социальным правам (ранее – Программа в области обеспечения земельных и жилищных прав) получила новое название, чтобы отразить расширение охвата, хотя главное внимание по-прежнему уделяется вопросам земельных и жилищных прав. В рамках этой программы УВКПЧ осуществляет деятельность в целях поощрения и защиты прав на достаточное жилище и достаточный жизненный уровень, предотвращения принудительного выселения и содействия обеспечению гарантий проживания, исходя из того, что достаточное жилище является одним

² Имеется в Интернете по адресу <http://cambodia.ohchr.org>.

из предварительных условий осуществления многих других экономических и социальных прав, включая права на труд, здоровье и образование.

34. Хотя за отчетный период ситуация в области разрешения споров или гарантий владения жильем в большинстве неформальных городских поселений практически не изменилась, правительство продолжает реализацию своего Постановления № 001 о юридическом оформлении прав частного владения землей, в том числе в сельских районах на территориях, отданных под экономические земельные концессии и лесозаготовительные концессии, и вокруг них и в зонах, находящихся в ведении Министерства сельского, лесного и рыбного хозяйства и Министерства охраны окружающей среды. Постановление № 001 было издано премьер-министром 7 мая 2012 года с целью временно приостановить выдачу новых экономических земельных концессий. Постановление также предусматривало пересмотр действующих концессий и проведение политики "леопардовой шкуры" для установления границ существующих общин и частных участков в пределах предоставленных концессий, их исключения из территорий таких концессий и выдачи документов, подтверждающих право владения этими участками.

35. По данным правительства по состоянию на апрель 2014 года в ходе этой кампании было выдано свыше 500 000 документов, подтверждающих права на землю. По заявлению Министерства землеустройства, городского планирования и строительства реклассифицировано в целях предоставления прав собственности гражданам было более 1 млн. га земли, в том числе 340 000 га было возвращено 128 различными владельцами экономических земельных концессий. Одной из провозглашенных целей кампании было сокращение количества земельных споров в сельской местности. Вместе с тем, на протяжении всего отчетного периода в УВКПЧ поступали сообщения о ряде нарушений в рамках этой процедуры, прежде всего таких, как отсутствие ясности в вопросе критериев отбора на предмет топографической съемки и оформления прав на землю. Произведена топографическая съемка не всех территорий, и даже некоторые семьи, участки которых прошли эту процедуру, еще не получили документы о праве собственности. Хотя эту инициативу следует приветствовать, Постановление № 001 не позволило решить весь комплекс проблем спорных земель в масштабах всей страны, и ряд существующих споров остались нерешенными, к тому же всплыли некоторые латентные споры.

36. За отчетный период УВКПЧ провело мониторинг 71 неурегулированного земельного спора между общинами, властями и предприятиями как в сельских, так и в городских районах. Из этого числа 31 спор связан с экономическими и другими земельными концессиями (в том числе 12 – на территориях, издавна занимаемых коренными народами, и 14 случаев, затрагиваемых реализацией Постановления № 001), а 40 споров касалось других сделок с землей (в том числе два – на территориях, издавна занимаемых коренными народами, и 14 случаев, затрагиваемых реализацией Постановления № 001). Деятельность УВКПЧ в этой области включала меры по налаживанию диалога, мониторинг судебных решений и предоставление консультативной помощи по правовым и процедурным вопросам.

37. Хотя мораторий на предоставление экономических земельных концессий оставался в силе, на момент составления доклада всеобъемлющий обзор существующих концессий, предусмотренный Постановлением № 001, проведен не был. Серьезную озабоченность по-прежнему вызывают такие аспекты, как доступ к информации, дефицит прозрачности и подотчетности в процессе

оформления документов на землю и решение вопросов, связанных с земельными концессиями. Предметом особого внимания УВКПЧ являются, в частности концессии, предоставленные на охраняемых территориях, таких как национальные парки, заповедники, охраняемые леса и районы проживания коренных народов. В связи с тем что Министерством сельского, лесного и рыбного хозяйства и другими правительственными структурами не предоставлялись полные официальные данные, УВКПЧ при отсутствии полных официальных данных, предоставленных Министерством сельского, лесного и рыбного хозяйства и другими государственными учреждениями, продолжало оказывать поддержку неправительственному источнику открытых данных, который предоставляет в одном месте информацию о земельных концессиях в разбивке по провинциям и по компаниям и проводит брифинги по тематическим вопросам.

38. В отчетный период наблюдались столкновения (иногда с применением насилия) между физическими лицами, общинами, активистами в области жилищных прав и властями, полицией и военными. В 2014 году УВКПЧ зафиксировало резкий рост числа случаев сопряженного с насилием принудительного выселения отдельных лиц, семей и общин со спорных сельских земель. Эти инциденты включали сожжение и снесение бульдозерами домов и времянки, часто без предупреждения или без постановления суда, дающего право на такие действия, и произвольное задержание лиц, защищавших свое имущество. Затем последовал период относительного спокойствия в преддверии и непосредственно после национальных выборов, проходивших в июле 2013 года.

39. УВКПЧ осуществляло наблюдение и принимало меры в ходе демонстраций и акций протеста в связи с земельными и жилищными проблемами в целях предотвращения насилия, достижения результатов путем переговоров и освобождения произвольно задержанных лиц. УВКПЧ было свидетелем ряда случаев чрезмерного применения силы со стороны властей, равно как и, в отсутствие эффективных механизмов разрешения споров, применения протестующими такой тактики как блокирование главных дорог, уничтожение имущества компаний, захват незаконно вырубленной древесины и столкновения с властями и представителями компаний.

40. УВКПЧ поддерживало осуществляемый Министерством охраны окружающей среды процесс консультаций по законопроекту об оценках воздействия на окружающую среду и представило в письменной форме рекомендацию в отношении приведения существующего проекта правительственного документа по вопросам земельной политики в соответствие с международными стандартами в отношении прозрачности, участия общественности и доступа к информации, учета гендерного фактора, ответственности деловых кругов, свободного, предварительного и обоснованного согласия, переселения, а также механизмов подачи и рассмотрения жалоб и процедур урегулирования споров.

41. В апреле 2014 года правительство сообщило, что в рамках осуществления в 24 провинциях страны программы в подсекторе управления земельными ресурсами было выдано почти 2,3 млн. свидетельств о праве собственности на землю. Работа УВКПЧ с судебными делами главным образом направлена на содействие обеспечению гарантий владения и предотвращению выселения и переселения, включая содействие беспристрастному процессу консультаций, обеспечение надлежащей компенсации и, при необходимости, улучшение планирования перемещения населения. Проводилась оценка условий жизни в

местах размещения переселенцев с учетом, в частности, таких аспектов, как возможности трудоустройства и наличие базовых удобств и услуг, необходимых для обеспечения здоровья, безопасности и питания. Условия в обследованных УВКПЧ местах переселения, как правило, оставались неудовлетворительными. УВКПЧ проводило работу по защите права на доступ к безопасной воде и санитарно-гигиеническим системам и в сотрудничестве с местными организациями гражданского общества обеспечило фильтрами для воды 190 семей в шести районах, которые были отнесены к числу бедных городских районов, где не хватает необходимых источников чистой питьевой воды.

42. В вопросе содействия осуществлению земельных прав коренных народов, УВКПЧ тесно взаимодействовало с Министерством развития сельских районов и Министерством внутренних дел. В сотрудничестве с МОТ и другими партнерами по процессу развития оно отслеживало и поддерживало усилия коренных народов, которые по всей стране стремятся образовывать организации, добиваться признания в качестве юридических лиц и подавать заявления о выдаче документов о праве коллективной собственности на землю, как это предусмотрено внутренним законодательством. Процедура подачи заявлений на получение документов о праве собственности на общинные земли сложна, требует больших затрат средств, проходит медленно и в силу этого недоступна для большинства общин коренного населения. Существенный прогресс был достигнут в области признания общин коренного населения в качестве юридических лиц Министерством развития сельских районов. Тем не менее, процесс использования территорий, населенных коренными народами, в хозяйственных целях, включая предоставление земельных концессий, идет быстрее, чем оформляются документы, гарантирующие права владения для большинства общин. Государство из раза в раз обходится без консультаций с коренными народами и получения их свободного и обоснованного согласия при утверждении проектов, которые могут затрагивать реализацию ими своих земельных и иных прав. Закон о земле, в котором закреплена правовая база юридических прав коренных народов, предусматривает также право государства выдавать концессии на землю; при коллизии ходатайств о защите юридических прав коренных народов³ и о предоставлении экономических земельных концессий⁴ приоритет отдается выдаче таких концессий.

³ По данным Агентства по международному сотрудничеству Германии (АМСГ) с 2001 года общинам коренных народов выдано восемь свидетельств, подтверждающих права собственности на общинные земли. АМСГ оказывает помощь в укреплении потенциала Министерства землеустройства, городского планирования и строительства и в разработке и осуществлении Камбоджийской программы по вопросам землеустройства, землепользования и распределения земель. Подробнее см. <http://giz-cambodia.com/wordpress/wp-content/uploads/FactSheet-Land-Rights-final-09.01.pdf>.

⁴ В противоположность этому количество экономических земельных концессий, предоставленных с 2001 года, исчисляется сотнями. По сообщению Министерства сельского, лесного и рыбного хозяйства за период до введения запрета в мае 2012 года в общей сложности было выдано 118 экономических земельных концессий на территорию общей площадью в 1 204 750 га (см. www.elc.maff.gov.kh/). По оценкам НПО, в частности организации "Открытое развитие Камбоджи" и Камбоджийской лиги за поощрение и защиту прав человека (ЛИКАДХО), в действительности таких лицензий намного больше. По данным организации "Открытое развитие Камбоджи" выдано 343 экономических земельных концессии (см. www.opendevelopmentcambodia.net/company-profiles/economic-land-concessions/). По оценкам ЛИКАДХО в руки агропромышленных ферм – в основном от крестьян, ведущих натуральное

43. По мере необходимости и возможности УВКПЧ оказывало общинам юридическую помощь при прохождении процедуры государственной регистрации в качестве юридического лица и подаче заявлений о выдаче документов о праве коллективной собственности на землю. Например, УВКПЧ предоставило финансовую и техническую помощь трем общинам народности суи в округе Аорал (провинция Кампонгспы), одной общине народности пор в округе Самлот (провинция Баттамбанг) и семи деревням, населенным коренным народом фнонг, в коммуне Боусра (провинция Мондолькири). Совместно с Министерством развития сельских районов и рабочей группой НПО УВКПЧ организовало в апреле 2014 года Национальное рабочее совещание по вопросам регистрации прав на землю. Отделение УВКПЧ в Камбодже помогало обеспечить участие в работе совещания представителей общин коренного населения из семи различных провинций. УВКПЧ содействовало проведению более широкой разъяснительной работы в защиту земельных прав и культурных и языковых прав коренных народов через средства массовой информации, в том числе с использованием заявлений для прессы, публикаций и видеоматериалов.

44. Ввиду того, что деятельность компаний все сильнее сказывается на осуществлении прав человека, УВКПЧ активизировало работу в этой области на основе реализации инициатив по повышению информированности населения и укрепления потенциала. УВКПЧ целенаправленно работало с министерствами и государственными служащими, организациями гражданского общества, представителями общин и деловых кругов, в том числе с торговыми палатами, в целях улучшения понимания ими Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека и расширения их применения в Камбодже. УВКПЧ организовало презентации на девяти семинарах и консультациях для гражданского общества, охватив более 350 представителей НПО и общин коренного населения по всей стране, и поддерживало укрепление потенциала гражданского общества в плане доступа к несудебным механизмам устранения связанных с предпринимательской деятельностью нарушений прав человека на оперативном, национальном и международном уровнях. Кроме того, было распространено примерно 5 000 экземпляров Руководящих принципов и 2 000 экземпляров выпущенного УВКПЧ иллюстрированного издания "Предпринимательская деятельность в аспекте прав человека: рамки охраны, соблюдения и средств правовой защиты" (2013 год).

45. Кроме того, УВКПЧ работало непосредственно с предприятиями, стремясь вовлечь их в обсуждение последствий их деятельности. В декабре 2013 года оно принимало члена Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях Пувана Селванатхана, в ходе визита которого УВКПЧ совместно с Камбоджийским комитетом по правам человека организовало проведение учебного семинара по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека; в семинаре приняли участие представители девяти министерств и Совета по развитию Камбоджи. Во второй половине 2013 года в разгар забастовок, участники которых требовали повышения минимальной заработной платы, УВКПЧ взаимодействовало с различными торговыми палатами, покупателями продукции ведущих международных фирм, организующих производство в

хозяйство, – было передано в общей сложности 2,1 млн. га земель (см. www.licadho-cambodia.org/concession_timelapse/).

Камбодже на подрядной основе, и Камбоджийской ассоциацией производителей одежды, а также профильными министерствами и МОТ. Кроме того, УВКПЧ продолжало наблюдать за ходом основных забастовок трудящихся, особенно в тех случаях, когда существовал риск насилия. На момент составления доклада ситуация все еще не урегулирована, хотя наметился прогресс в создании надлежащего механизма установления размеров оплаты труда, который позволит мирно определять уровень минимальной заработной платы в будущем с ее регулярным уточнением в порядке, согласованном с участием всех заинтересованных сторон.

V. Поддержка в проведении реформы пенитенциарной системы

46. Программа УВКПЧ по оказанию поддержки в проведении тюремной реформы осуществляется в тесном сотрудничестве с Главным управлением тюрем Министерства внутренних дел. В частности, усилия УВКПЧ направлены на приведение правовой базы пенитенциарной системы в соответствие с конституционными гарантиями и международными правозащитными нормами; оказание Главному управлению тюрем помощи в разработке программы профессиональной подготовки персонала тюрем с отражением правозащитной тематики во всех компонентах учебных планов; улучшение условий содержания заключенных и обращения с ними; и проведение регулярного мониторинга для усиления защиты заключенных от пыток и жестокого обращения.

47. Поддержка, которую УВКПЧ оказывает с 2010 года, принесла свои плоды с принятием в августе 2013 года нового Королевского указа об особом статусе персонала исправительных учреждений. Новый указ заменил предыдущий королевский указ 2000 года, в котором тюрьмы были выведены из структуры полиции, но при этом предусмотрены только должности младших тюремных надзирателей, в то время как сотрудники последующих звеньев оставались в полиции. Теперь, в соответствии с международными стандартами все сотрудники отнесены к категории персонала исправительных учреждений, который выполняет свои особые функции. Указ создает возможности служебного роста, которые расширяются с прохождением профессиональной подготовки, а также повышает статус профессии с точки зрения требований к образовательному уровню, размеров вознаграждения и соответствия с должностями гражданской службы в целом. Тем не менее, в своем окончательном варианте указ также допускает, что в случае нехватки финансирования для целей профессиональной подготовки, новобранцы могут утверждаться в качестве постоянных сотрудников после одного года службы, даже не пройдя первоначального формального обучения: для других специальностей с особым статусом такой возможности не предусматривается.

48. УВКПЧ продолжало выступать за проведение обзора правовой базы, регуливающей возможности сокращения срока тюремного заключения и помилования, и в июле 2013 года представило в Министерство внутренних дел в письменной форме рекомендацию в отношении повышения степени ее соответствия праву прав человека. Последний проект королевского указа о сокращении срока наказания и помиловании содержит положения о применении положений об уменьшении наказания, назначенного по приговору, и помиловании по медицинским и гуманитарным соображениям, как это гарантируется в соответствии с Законом о тюрьмах 2011 года, Международным пактом о гражданских и политических правах и другими международными

стандартами. УВКПЧ продолжало работу с Министерством внутренних дел с тем, чтобы включить в окончательный проект упомянутого указа соответствующие принципы Правил Организации Объединенных Наций, касающиеся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокских правила), которые предусматривают уделение особого внимания беременным женщинам и женщинам с детьми. УВКПЧ достигло соглашения с Министерством внутренних дел об оказании помощи в организации совместно с Министерством юстиции рабочего совещания для рассмотрения окончательного проекта.

49. УВКПЧ продолжало сотрудничать с инструкторами из Главного управления тюрем и Полицейской академии Камбоджи в целях повышения качества подготовки всего персонала пенитенциарных учреждений. В сентябре и октябре 2013 года УВКПЧ организовало две ознакомительные поездки для инструкторов персонала пенитенциарных учреждений с посещением двух исправительных центров и трех тюрем в провинции. В ходе этих посещений инструкторы знакомятся с мнениями руководства тюрем и бывших стажеров из числа тюремного персонала о путях совершенствования будущих программ обучения. Эти посещения помогают инструкторам подбирать практические примеры и правильно ориентировать стажеров в процессе обучения. УВКПЧ также оказало поддержку в организации двух совещаний инструкторов из Главного управления тюрем и Полицейской академии Камбоджи для обсуждения возникающих трудностей и стратегий улучшения учебной программы. В результате при составлении учебного плана на 2014 год инструкторы договорились внести некоторые изменения в программу подготовки, организацию занятий и применяемые методики. Преподавательскому составу был передан международный справочник по вопросам правозащитного подхода к управлению пенитенциарными учреждениями в подготовленном УВКПЧ переводе на кхмерский язык, который широко распространялся среди тюремных властей на национальном уровне и уровне провинций, а также среди других соответствующих заинтересованных сторон и партнеров гражданского общества.

50. В июле 2013 года УВКПЧ представило рекомендации по проекту пятилетнего стратегического плана Главного управления тюрем (на 2014–2018 годы) на основе соответствующих международных норм в области прав человека и собственного анализа достигнутого прогресса и нерешенных проблем в тюрьмах. Кроме того, Управление оказало поддержку при проведении в декабре 2013 года первого комплексного национального консультативного рабочего совещания Главного управления тюрем по проекту стратегического плана; в совещании приняли участие представители профильных государственных учреждений и организаций гражданского общества, которым было поручено рассмотреть и уточнить окончательный проект. В 2014 году УВКПЧ помогло Главному управлению тюрем отпечатать 500 экземпляров окончательного стратегического плана на кхмерском языке для распространения по всей стране. План служит руководством для тюремных властей и организаций гражданского общества при разработке ежегодного плана действий для достижения целей политики реформы пенитенциарной системы.

51. УВКПЧ продолжало проводить независимый мониторинг тюрем, помогающий получить информацию для его программы поддержки и разъяснительной работы для защиты и поощрения прав заключенных в Камбодже. Главное управление тюрем продлило для УВКПЧ на 2014 год

действие разрешения на неограниченный доступ в тюрьмы. Управление продолжало сочетать комплексные посещения тюрем с адресными посещениями конкретных лиц или групп заключенных. В ноябре 2013 года, УВКПЧ провело первый официальный совместный мониторинг (с посещением Баттамбангской тюрьмы) с участием должностных лиц камбоджийских механизмов, созданных в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. После ратификации Факультативного протокола в 2007 году, правительство учредило соответственно в 2009 и 2010 годах межведомственный комитет и его секретариат, уполномочив их выполнять функции "национального превентивного механизма", однако пока закона о создании механизма, соответствующего требованиям Факультативного протокола, нет. Для повышения осведомленности членов правительственного национального превентивного механизма о мониторинге условий содержания и в дополнение к первому совместному посещению Баттамбангской тюрьмы УВКПЧ распространило на кхмерском языке две информационные записки Ассоциации за предотвращение пыток под названием "Уменьшение риска санкций, связанных с мониторингом условий содержания" и "Выбор лиц для проведения собеседований в ходе мониторинга предварительного заключения".

52. В декабре 2013 года состоялось посещение Камбоджа Подкомитетом по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания, которое было организовано в рамках последующих мер. УВКПЧ, Подкомитет и государственный национальный превентивный механизм совместно провели национальное рабочее совещание по созданию независимого национального превентивного механизма в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений по защите и поощрению прав человека (Парижскими принципами) и требованиями Факультативного протокола. Для данного совещания УВКПЧ поручило Ассоциации за предотвращение пыток подготовить исследование по сравнительному анализу законодательства, которое позволило обсудить успешный опыт создания независимого механизма в других странах. Тем не менее, на момент написания настоящего доклада каких-либо подвижек в составлении проекта закона о создании независимого механизма не наблюдалось. Председатель государственного механизма призвал прежде чем приступить к разработке законопроекта, проанализировать эффективность существующего механизма.

53. УВКПЧ продолжало прилагать усилия по содействию реализации права заключенных на наивысший достижимый уровень здоровья. В дополнение к рекомендациям о сокращении сроков наказания, назначенных по приговору, и помиловании по медицинским причинам, также проводилась, в частности, постоянная работа по обоснованию необходимости создания охраняемых палат для больных заключенных, чтобы избежать необходимости сковывать цепями заключенных, нуждающихся в медицинской помощи. Опираясь на успешные результаты деятельности в предыдущий отчетный период, УВКПЧ широко сотрудничало с департаментами здравоохранения провинций, медицинскими НПО и тюремными властями на уровне страны и провинций для создания охраняемых палат в лечебно-диагностических центрах еще четырех провинций. Из 26 провинций Камбоджи в 15 уже имеются охраняемые палаты или ведется работа по созданию охраняемых палат для больных заключенных в таких больницах. Первоначально с инициативой в этом вопросе выступило УВКПЧ,

но теперь за ее распространение взялись НПО, занимающиеся вопросам здоровья заключенных.

54. Поддержка, которую УВКПЧ оказывало ранее в целях обеспечения готовности к аварийным ситуациям в пенитенциарной системе, дала результаты в октябре 2013 года, когда во время наводнений рухнула стена тюрьмы в провинции Бантеаймеантьей и власти оказались готовы оперативно и безопасно эвакуировать всех заключенных в тюрьмы провинций Баттамбанг и Сиемреап. УВКПЧ обеспечило подвоз тысяч мешков с песком, 100 литров топлива для откачки воды из тюремных блоков, материалов для ремонта поврежденной дамбы для защиты от наводнений и гигиенических средств для заключенных в пяти пострадавших провинциях.

55. УВКПЧ продолжало оказывать техническую и материальную помощь в целях модернизации тюремных объектов в соответствии с рекомендациями в отношении мониторинга и все еще не принятым положением ("пракас") о минимальных стандартах строительства тюрем (подзаконным актом, который требуется согласно Закону о тюрьмах 2011 года). Оказанная Управлением поддержка помогла, в частности, улучшить естественное освещение и вентиляцию в тюрьмах Баттамбанга и Такео и рациональнее использовать имеющиеся помещения для уменьшения переполненности камер для заключенных женщин в Исправительном центре № 2. На протяжении ряда лет УВКПЧ неоднократно поднимало вопрос о том, что тюрьмы в провинциях Оддармеантьей и Пайлин не отвечают существующим требованиям. В 2014 году правительство выделило средства на строительство новых тюрем в обеих провинциях.

56. В консультации с Главным управлением тюрем УВКПЧ разработало проект учебно-просветительских плакатов о правах заключенных и свиданиях с родственниками. Оно продолжает тесно сотрудничать с сотрудниками, занимающимися учетом заключенных в тюрьмах, в целях уточнения списков заключенных, которые ожидают решения апелляционной инстанции или в случае которых приговор не вступил окончательно в силу по иным причинам, чтобы можно было дополнительно проработать эти вопросы в судах.

VI. Информирование общественности и образование в области прав человека

57. Управление продолжало расширять связи с общественностью и разъяснительную работу по всей стране в целях более эффективного поощрения прав человека и решения конкретных проблемных вопросов и учета потребностей различных групп населения. Используя ряд информационных инструментов, Управление охватывало различные секторы общества, включая академические учреждения, средства массовой информации, государственных должностных лиц и сообщества в отдаленных провинциях. Совместно с Министерством информации УВКПЧ организовало в Сиемреапе в августе 2013 года проведение учебного курса "Правозащитный подход в журналистике" для работников средств массовой информации из северо-западных провинций.

58. За отчетный период выросли объемы распространения Управлением публикаций и других материалов как на кхмерском, так и на английском языках. На момент составления настоящего доклада Отделение УВКПЧ в Камбодже выпустило на этих двух языках свыше тридцати изданий. В 2013 году УВКПЧ опубликовало несколько новых книг, в том числе

"Аннотированный Уголовно-процессуальный кодекс" на английском и кхмерском языках и книгу "Born Free and Equal: Sexual Orientation and Gender Identity in International Human Rights Law" ("Рожденные свободными и равными: вопросы сексуальной ориентации и гендерной идентичности в международном праве прав человека") на кхмерском языке.

59. В числе других актуальных материалов по правам человека, выпущенных Управлением на кхмерском языке, следует назвать правовые документы, тексты договоров, руководства и информационные брошюры. Кроме того, УВКПЧ подготовило ряд агитационно-информационных материалов, таких как листовки, транспаранты и плакаты, в качестве подспорья в работе его основных программ. На сегодняшний день Управление распространило более 120 000 экземпляров изданий и других информационных материалов среди государственных учреждений, студентов, юристов, журналистов, партнеров из числа НПО и широкой общественности. Управление продолжало свою популярную практику проведения для общественности раз в неделю дней открытых дверей, когда любой желающий может прийти и получить интересующие его материалы по правам человека.

60. Управление отмечало важнейшие международные даты, такие как День прав человека (в рамках множества мероприятий, организуемых национальными и международными партнерами), Всемирный день свободы печати (совместно с ЮНЕСКО), Международный день против гомофобии и трансфобии (совместно с Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу), Международный женский день (совместно со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (ООН-женщины)), Международный день труда (совместно с МОТ), Международный день в поддержку жертв пыток и т.д. УВКПЧ организовывало торжественные мероприятия или присоединялось к их проведению, распространяло агитационно-информационные материалы и публиковало статьи в целях повышения осведомленности о памятных датах. В День прав человека 2013 года УВКПЧ внесло свой вклад в проведение многочисленных мероприятий, организовывавшихся органами власти на местном и национальном уровнях, партнерами по процессу развития и организациями гражданского общества, и опубликовало одну авторскую статью.

61. Одним из важнейших инструментов распространения информации Управления является его веб-сайт. УВКПЧ поддерживает веб-сайт на двух языках, который остается единственным сайтом Организации Объединенных Наций на кхмерском языке. Все заявления и публикации Управления и соответствующая информация из штаб-квартиры своевременно переводятся и размещаются на сайте. Материалы Организации Объединенных Наций и международных правозащитных механизмов по Камбодже по-прежнему регулярно обновляются на сайте, равно как и информация о деятельности и ключевых моментах в работе Управления. В отчетный период Управление приступило к реконструкции веб-сайта с его модернизацией до уровня динамичного сайта, чтобы облегчить процесс обновления сайта с использованием новейших веб-технологий.

VII. Поддержка взаимодействия с международными правозащитными механизмами

62. В отчетный период УВКПЧ продолжало выступать за ратификацию Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. УВКПЧ и структура ООН-женщины организовали серию брифингов для межведомственной рабочей группы, отвечающей за изучение вопроса о ратификации Конвенции. Правительство в принципе согласилось ратифицировать ее и приняло три соответствующие рекомендации в ходе странового универсального периодического обзора страны в 2014 году.

63. По случаю Всемирного дня борьбы против смертной казни УВКПЧ опубликовало авторскую статью, приветствовал давно введенный в Камбодже мораторий на смертную казнь и призывал правительство подать еще один пример для всего региона, ратифицировав второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни. В тот же день УВКПЧ совместно с Европейским союзом организовало брифинг по данной теме для служащих соответствующих министерств.

64. В октябре 2013 года Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рассмотрел вопрос об осуществлении Камбоджей Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. УВКПЧ и структура ООН-женщины перед сессией провели для правительственной делегации тренировочное заседание. После сессии была оказана помощь в распространении заключительных замечаний Комитета. В декабре 2013 года УВКПЧ и структура ООН-женщины совместно опубликовали публицистическую статью, посвященную этим заключительным замечаниям. Они также организовали рабочее совещание с представителями соответствующих государственных органов и гражданского общества для обсуждения стратегии выполнения заключительных замечаний.

65. УВКПЧ и ООН-женщины продолжали организовывать учебные курсы для НПО и юристов по процедурам представления сообщений в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Такие курсы организовывались в августе 2013 года и мае 2014 года. УВКПЧ также консультировало в индивидуальном порядке юристов, которые планировали представлять сообщения.

66. После ратификации Конвенции о правах инвалидов УВКПЧ организовало в августе 2013 двухдневный учебный семинар по вопросам Конвенции для секретариата Совета по делам инвалидов. По просьбе упомянутого Совета УВКПЧ в ноябре 2013 года организовало еще один учебный курс по представлению докладов согласно Конвенции. В этой связи УВКПЧ перевело на кхмерский язык принятые Комитетом руководящие принципы представления докладов и первые два замечания общего порядка.

67. Ситуация в области прав человека в Камбодже была рассмотрена во второй раз Советом по правам человека в рамках процедуры универсального периодического обзора в январе 2014 года. В преддверии сессии в Женеве УВКПЧ организовало по тематике этой процедуры брифинг для правительственной делегации и брифинги для дипломатов и организаций гражданского общества. Рекомендации, высказанные в ходе универсального периодического обзора, служат для УВКПЧ и других партнеров по процессу развития основой для осуществления многих видов деятельности и выбора тем

для разъяснительной работы. Например, по линии Технической рабочей группы по землеустройству и жилищному строительству поощрение партнеров по развитию позволило выработать несколько рекомендаций по земельным и жилищным правам, которые отражены в принятом правительством Национальном стратегическом плане развития на период 2014–2018 годов.

68. В марте 2014 года УВКПЧ совместно с Камбоджийским комитетом действий в области прав человека провело для организаций гражданского общества однодневный семинар по параллельному представлению докладов согласно Международному пакту о гражданских и политических правах. Доклад правительства, представляемый в соответствии с Пактом, должен быть рассмотрен Комитетом по правам человека в марте 2015 года.

69. УВКПЧ оказало поддержку в ходе посещения Камбоджи членами Подкомитета по предупреждению пыток, которое было организовано в рамках последующих мер в декабре 2013 года. При этом Подкомитет ставил перед собой задачу проконтролировать выполнение высказанных им ранее рекомендаций, особенно в отношении создания независимого национального превентивного механизма в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Члены Подкомитета посетили без предварительного уведомления места содержания под стражей, в том числе тюрьмы, полицейские участки и центры реабилитации наркоманов, встретились с представителями компетентных органов, и передали конфиденциальный доклад правительству.

70. УВКПЧ оказало поддержку в организации посещений страны Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Камбодже в январе и июне 2014 года. В ходе посещений главное внимание уделялось оценке прогресса, достигнутого в деле создания независимого национального учреждения по правам человека, и проверке выполнения рекомендаций, высказанных в четырех предыдущих основных докладах Специального докладчика; Специальный докладчик представит доклад об этих посещениях.
